

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor der Installation auf Feuchtigkeitsgehalt prüfen, da Feuchtigkeit das Holz verziehen kann.	Check for moisture content before installation as moisture can warp the wood.	Vérifiez la teneur en humidité avant l'installation, car l'humidité peut déformer le bois.	Controllare il contenuto di umidità prima dell'installazione poiché l'umidità può deformare il legno.	Controleer vóór installatie het vochtgehalte, omdat vocht het hout kan doen kromtrekken.	Verifique el contenido de humedad antes de la instalación, ya que la humedad puede deformar la madera.	Před instalací zkontrolujte obsah vlhkosti, protože vlhkost může dřevo zdeformovat.	Provjerite sadržaj vlage prije postavljanja jer vlaga može iskriviti drvo.	Pred namestitvijo preverite vsebnost vlage, saj lahko vlaga zvije les.	Telepítés előtt ellenőrizze a nedvességtartalmat, mivel a nedvesség meghajthatja a fát.
Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen, um Verfärbungen zu vermeiden.	Protect from direct sunlight to avoid discoloration.	Protéger de la lumière directe du soleil pour éviter la décoloration.	Proteggere dalla luce solare diretta per evitare scolorimenti.	Beschermen tegen direct zonlicht om verkleuring te voorkomen.	Proteger de la luz solar directa para evitar la decoloración.	Chraňte před přímým slunečním zářením, aby nedošlo ke změně barvy.	Zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli promjenu boje.	Zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, da preprečite razbarvanje.	Az elszíneződés elkerülése érdekében védje a közvetlen napfénytől.
Vor hohen Temperaturen schützen, da diese die Form verändern können.	Protect from high temperatures as these may alter the shape.	Protéger des températures élevées car celles-ci peuvent modifier la forme.	Proteggere dalle alte temperature poiché queste possono cambiare la forma.	Beschermen tegen hoge temperaturen, omdat deze de vorm kunnen veranderen.	Proteger de las altas temperaturas ya que pueden cambiar la forma.	Chraňte před vysokými teplotami, protože mohou změnit tvar.	Zaštitite od visokih temperatura jer one mogu promijeniti oblik.	Zaščitite pred visokimi temperaturami, saj lahko spremenijo obliko.	Óvja a magas hőmérséklettől, mivel ezek megváltoztathatják az alakot.
Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen installieren.	Do not install near open flames or strong heat sources.	Ne pas installer à proximité de flammes nues ou de fortes sources de chaleur.	Non installare vicino a fiamme libere o forti fonti di calore.	Niet installeren in de buurt van open vuur of sterke warmtebronnen.	No lo instale cerca de llamas abiertas o fuentes de calor fuertes.	Neinstalujte v blízkosti otevřeného ohně nebo silných zdrojů tepla.	Nemojte postavljati blizu otvorenog plamena ili jakih izvora topline.	Ne nameščajte v bližino odprtega ognja ali močnih virov toplote.	Ne telepítse nyílt láng vagy erős hőforrás közelébe.
Vor Rostbildung schützen, insbesondere in feuchten Räumen.	Protect against rust formation, especially in damp rooms.	Protéger contre la formation de rouille, en particulier dans les pièces humides.	Protegge dalla formazione di ruggine, soprattutto in ambienti umidi.	Beschermen tegen roestvorming, vooral in vochtige ruimtes.	Proteger contra la formación de óxido, especialmente en habitaciones húmedas.	Chraňte před tvorbou rzi, zejména ve vlhkých místnostech.	Štiti od stvaranja hrđe, posebno u vlažnim prostorijama.	Ščiti pred nastajanjem rje, še posebej v vlažnih prostorih.	Védje a rozsdaképződéstől, különösen nedves helyiségekben.
Geeignete Werkzeuge verwenden, um Verletzungen zu vermeiden.	Use appropriate tools to avoid injury.	Utilisez des outils appropriés pour éviter les blessures.	Utilizzare strumenti adeguati per evitare lesioni.	Gebruik geschikt gereedschap om letsel te voorkomen.	Utilice herramientas adecuadas para evitar lesiones.	Používejte vhodné nástroje, abyste předešli zranění.	Koristite odgovarajuće alate kako biste izbjegli ozljede.	Koristite odgovarajuće alate kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében használjon megfelelő eszközöket.
Sicherstellen, dass die Sockelleisten fest angebracht sind, um Stolperfallen zu vermeiden.	Make sure that skirting boards are securely attached to avoid tripping hazards.	Assurez-vous que les plinthes sont solidement fixées pour éviter tout risque de trébuchement.	Assicurati che i battiscopa siano fissati saldamente per evitare rischi di inciampo.	Zorg ervoor dat de plinten stevig zijn bevestigd om struikelgevaar te voorkomen.	Asegúrese de que los zócalos estén bien sujetos para evitar riesgos de tropiezo.	Ujistěte se, že základní desky jsou bezpečně připevněny, abyste předešli nebezpečí zakopnutí.	Provjerite jesu li postolja dobro pričvršćena kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja.	Provjerite jesu li postolja dobro pričvršćena kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja.	Győződjön meg arról, hogy az alaplapok biztonságosan rögzítve vannak, hogy elkerülje a botlásveszélyt.
Bei der Bearbeitung von Sockelleisten kann Staub entstehen. Schutzmaske tragen, um Inhalation zu vermeiden.	Dust may be generated when working on skirting boards. Wear a protective mask to avoid inhalation.	De la poussière peut apparaître lors du traitement des plinthes. Portez un masque de protection pour éviter l'inhalation.	Durante la lavorazione dei battiscopa può formarsi polvere. Indossare una maschera protettiva per evitare l'inalazione.	Bij het verwerken van plinten kan stof ontstaan. Draag een beschermend masker om inademing te voorkomen.	Al procesar rodapiés puede formarse polvo. Use una máscara protectora para evitar la inhalación.	Při zpracování soklových lišt může vznikat prach. Používejte ochrannou masku, aby nedošlo k vdechnutí.	Prilikom obrade letvica može se pojaviti prašina. Nosite zaštitnu masku kako biste izbjegli udisanje.	Prilikom obrade letvica može se pojaviti prašina. Nosite zaštitnu masku kako biste izbjegli udisanje.	A szegélylécek feldolgozása során por keletkezhet. Viseljen védőmaszkot, hogy elkerülje a belélegzést.
Verwenden Sie umweltfreundliche Materialien und vermeiden Sie den Einsatz von Schadstoffen.	Use environmentally friendly materials and avoid the use of harmful substances.	Utilisez des matériaux respectueux de l'environnement et évitez l'utilisation de substances nocives.	Utilizzare materiali ecologici ed evitare l'uso di sostanze nocive.	Gebruik milieuvriendelijke materialen en vermijd het gebruik van schadelijke stoffen.	Utilice materiales respetuosos con el medio ambiente y evite el uso de sustancias nocivas.	Používejte materiály šetrné k životnímu prostředí a vyhněte se používání škodlivých látek.	Koristite ekološki prihvatljive materijale i izbjegavajte upotrebu štetnih tvari.	Koristite ekološki prihvatljive materijale i izbjegavajte upotrebu štetnih tvari.	Használjon környezetbarát anyagokat és kerülje a káros anyagok használatát.